

9 REASONS FOR 4 SOLUTIONS

9 ДОВОДОВ В ПОЛЬЗУ 4 РЕШЕНИЙ
9 GRÜNDE FÜR 4 LÖSUNGEN

POLY



POLY PUMPS MANUFACTURING FEATURES - КОНСТРУКТИВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ НАСОСОВ POLY
KONSTRUKTIONSEIGENSCHAFTEN PUMPEN POLY

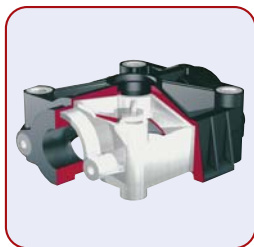
Parts Детали Einzelteile	Materials Используемые материалы Verwendete Materialien			Products that can be pumped *	Перекачиваемые продукты*	Pumpfähige Medien*
Head Головка Kopfstück	Reinforced Polypropylene	Усиленный полипропилен	Polypropylen, verstärkt	-insecticides	- Инсектициды	-Insektizide
Manifolds Коллекторы Sammelleitungen	Polypropylene	Полипропилен	Polypropylen	-Pesticides	- Пестициды	-Pestizide
Diaphragm washer Крепление мембраны Membranbefestigung	AISI 316 stainless steel	Нерж сталь AISI 316	Edelstahl AISI 316	-weed killing prod.	- Гербициды	-Herbizide
Valves Клапаны Ventile	AISI 316 stainless steel	Нерж сталь AISI 316	Edelstahl AISI 316	-Fertilizers	- Удобрения	-Dünger
Crankcase Кожух Gehäuse	Die cast aluminium	Отлитый под давлением алюминий	Aluminium, druckgegossen	-N.Phuric acid	-N.Phuric acid.	-N Phuric acid
Connecting rods Шатуны Pleuel	Bronze	Бронза	Bronze	-Acids	- Кислоты	-Säuren
				-Solvents	- Растворители	-Lösemittel
				-hydrocarbons	- Углеводороды	-Kohlenwasserstoffe
				-Alcohol	- Спирты	-Alkohol
				-etc.	- И т.д.	-etc.
Diaphragms Мембраны Membranen	Poly 2073 ÷ Poly 2100		Poly 2116 ÷ Poly 2300	Note: Обозначения: B Buna-N D Desmopan H Hps V Viton Legende:		
	B	95.0040.31.2 (std.)	-	* You can contact Bertolini for more information about the compatibility of chemicals with the pump materials		
	D	95.0040.00.2	62.0040.00.2 (std.)	*Компания Bertolini может предоставить данные по совместимости химических продуктов с материалами,использованными для изготовления насосов		
	H	95.0040.36.2	62.0040.36.2	*Firma Bertolini steht zur Verfügung, um Daten zur Verträglichkeit der chemischen Produkte mit den Materialien zu liefern, die zur Konstruktion der Pumpen verwendet werden.		
	V	95.0040.33.2	62.0040.33.2			

1

Double body head in polypropylene incorporating a die-cast aluminium core.

Головка насоса с двойным корпусом из полипропилена с встроенным сердечником из отлитого под давлением алюминия.

Pumpenkopf mit integrierten Doppelgehäuse aus Polypropylen, mit Kern aus Druckguss-Aluminium.



EU - U.S. Bertolini patent

Патент США

EU - U.S.-Patent Bertolini

2

Diaphragm washer and diaphragm bolts made up of 316 stainless steel (exclusive); precalibrated and pre-charged for an easy installation. Abrasion and corrosion proof.

Эксклюзивный дизайн крепежного винта настроенной мембраны и пластина из нержавеющей стали AISI 316: высокая стойкость ко всем явлениям коррозии.

Exklusives Design der Membranbefestigungsschraube „voreingestellt“ und Platte aus Edelstahl AISI 316: hohe Beständigkeit gegenüber allen Korrosionserscheinungen.

3

Pre-deformed diaphragm available in 4 different materials: Buna-Nbr, Desmopan, Viton, exclusive Bertolini HPS®.

Мембрана с контролируемой деформацией, имеющаяся в 4 вариантах: Buna-Nbr, Desmopan, Viton, эксклюзив компании Bertolini - HPS®.

Membran mit kontrollierter Deformation und 4 in verschiedenen Optionen erhältlich: Buna-Nbr, Desmopan, Viton, exklusives Bertolini HPS®.

4

Die-cast crankcase incorporating a new cooling system.

Отлитый под давлением картер с новой системой охлаждения.

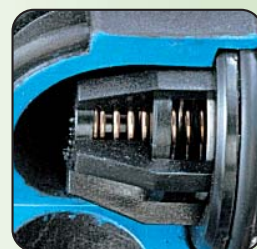
Druckgegossenes Gehäuse mit neuem Kühlsystem.

7

New check valve design: spheric section-shaped, made up of AISI 316 stainless steel, delivering high volumetric efficiencies.

Новый дизайн заборных и напорных клапанов из нержавеющей стали AISI 316 с профилем в виде усеченной сферы для обеспечения высокой объемной производительности.

Neues Design der Saug- und Druckventile aus Edelstahl AISI 316 mit dem Profil eines kugelförmigen Segments für eine hohe volumetrische Leistung.



5

New conrods in special bronze alloy.

Новые шатуны из специального бронзового сплава.

Neue Pleuelstangen aus spezieller Bronzelegierung.

8

Special "Dacromet"® treatment on head bolts and mounting rails to ensure wide mechanical and chemical resistance; no maintenance.

Специальная обработка "Dacromet"® крепежных винтов и опор: обеспечивает высокую механическую и химическую прочность, отсутствие обслуживания.

Spezialausrüstung Dacromet® der Befestigungsschrauben und Lager: zur Gewährleistung einer hohen mechanischen und chemischen Festigkeit, wartungsfrei.

6

Less crankshaft stroke and so less stress for longer diaphragm life.

Вал с ограниченным ходом для наименьших механических нагрузок и наивысшей долговечности мембраны.

Welle mit reduziertem Hub für eine geringere mechanische Belastung und eine längere Haltbarkeit der Membran.

9

Exclusive technology of the piston profile to reduce friction on the diaphragm.

Эксклюзивная технология поршня с фасонным сводом для снижения трения о мембрану.

Exklusive Technologie des Kolbens mit geformtem Boden, um die Reibung der Membran zu verringern.

OUR GROUNDS ARE NOT JUST 9 BUT MANY MORE! WE CANNOT MENTION ALL OF THEM.
НАШИХ ДОВОДОВ НЕ ВСЕГО ЛИШЬ 9, А ГОРАЗДО БОЛЬШЕ. МЫ НЕ МОЖЕМ ИЗЛОЖИТЬ ИХ ВСЕ.
UNSERE GRÜNDE SIND NICHT NUR 9, SONDERN VIEL MEHR. ABER WIR KÖNNEN HIER NICHT ALLE WIEDERGEBEN.